



# TECHNISCHE DOKUMENTATION

# Grenzwert Niveau Stabsonde

STL 50/32 SB T6 G KU12 FD TF ST BOSCH-Norm



- Totraumfrei (keine Dichtungen)
- Sterilbereich
- Hochauflösendes Messsignal
- Prozessdruck PN16
- Prozesstemperatur 170 °C
- Verschmutzungsunempfindlich

# **Einsatzort**

In Mehrzweckanlagen, Vorlagegefässe, im Labor oder in der Produktionsabfüllanlagen. Für die Grenzwertdetektion von organisch bis wässrige Flüssigkeiten.

# Anwendung

Die Stabsonde, gefertigt in der Standardversion PTFEummantelter und plattierter Stahl (rostfrei) und PTFE-Messelektrode, wird als Schaumdetektions-Stabsonde eingesetzt. Die zu messende Flüssigkeit kann variable elektrische Eigenschaften aufweisen. Verändert sich die Dielektrizitätskonstante oder die elektrische Leitfähigkeit, wird die Schaumkrone über die Hysterese zuverlässig detektiert. Die Niveauanzeige ist eine Tendenzanzeige über den aktiven Messbereich. Serie-Nr.: TAG-Nr.:

# Typenschlüssel:

## STL 50/32 SB-T6-G-KU12-FD-TF-ST VD BOSCH-Norm

S | Stabsonde

T | Teflon® PTFE ummantelte Messelektrode

HF-Anschluss mit LEMO Stecker für HF-Kabel zu abgesetzter Messelektronik-Schutzgehäuse

L Sondenlänge bis unterkannte Flansch 50 mm

EL | Messelektrodenlänge 32 mm

SB Stabmesselektrode, ø 14 mm / PTFE s= 2.0 mm

T6 | Sondenmaterial mediumberührend: Teflon® PTFE-ummantelt und plattierter (Stahl rostfrei 316L)

G Grenzwert-Niveau (Analogmesstechnik)

KU12 | Flansch für Überwurfmutter M27 x 1.5 zu Sterilstutzen ø 18.4 mm

FD | FDA Konform

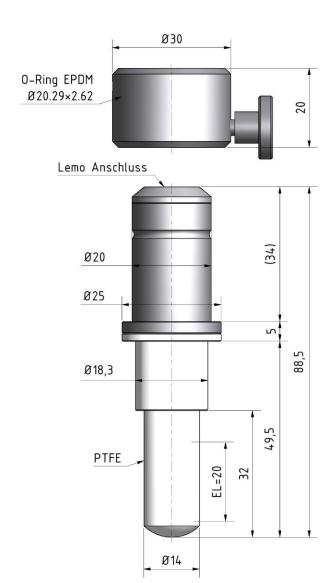
TF Totraumfrei (PTFE aus einem Stück ohne Dichtungen)

ST | Sterilisierbar

VD mit Verschlussdeckel autoklavierbar

### Sonden Ex-Schutz: SEV 09 ATEX 0133 X CE 1254

ExG | (Gas-) Ex Ausführung (Sonde/MTI) II 1/2G Ex ia IIC Ga/Gb



# Technische Daten

### Temperaturbereich:

-20 .. +170 °C Medium | -20 .. +60 °C Anschlusskopf

Reinigungstemperatur: 210 °C max. 10 min drucklos (CIP)

Druck: -1 bar bis max. 16 bar / 150 lbs. Standard

Messprinzip: Impedanz

Messbereich: DK 1.40 .. >80 / 0-540 lmp.

Auflösung: 27 lmp./mm

Leitfähigkeitsbereich:

MTI Standard: 0..5000 µS/cm

Grundkapazität Rp:  $2.5 \text{ M}\Omega$  /Cp: 4.0 pF Integrationszeit: 40-400 ms / 0-3750 Imp.

Einsatz in Ex-Zone: II 1/2G Zone 0

Messelektrode PTFE-Schichtdicke: ø 14 mm / PTFE s= 2.0 mm

### Auswertegeräte:

Grenzwertschalter Niveau (MAT/MLS)

Messelektronik: Gehäuse eckig: MTI 50/9 AEE2K

### Verdrahtung:

HF-Kabel hb 3 m UH/L Lemo zu MTI

2-Drahtleitung 0.75 mm² verdrillt CY/EIG an alle Auswertegeräte mipromex® Kabellänge bis (200 m) oder max. C= 120 nF /

R = 30 Ohm Leitungsimpedanz

Artikel-Nr. 02.29.12.0057

# Technische Daten Vorort MTI-Messelektronik

#### Bauart

Einschubelektronik mit eckiger rostfreier Abdeckung im Schutzgehäuse, mit HF-Anschluss; IP 20

#### Montage

Schutzgehäuse mit Montagebohrungen, Einschubelektronik steckbar, Befestigung mit 2 Schrauben M4x8

#### **Funktion**

Lineare Umwandlung eines Impedanzbereiches in ein normiertes digitales Messsignal

## Bedienung/Anzeige

Einmaliger Abgleich der Grundkapazität von HF-Kabel und unbedeckter, trockener Sonde, LED-Anzeige für schnelle Einstellung

#### Abmessungen

Eckige Version Höhe x Breite x Länge 57 x 80 x 175 mm

### Gewicht Elektronik

140 g

#### Ex-Speisung/Anschluss Verdrahtung

Geschirmte Zweidrahtleitung 0.75 mm² an alle Auswertgeräte mipromex® Kabellänge bis 200 m oder max. C= 120 nF / R = 30 Ohm Leitungsimpedanz

#### Übertragungssignal

Impulspakete, dem Versorgungsstrom überlagert

### Mess-Spannung/Strom

### Nenndaten der Versorgungsspannung

Bemessungsdaten Ex ia IIC nur zum Anschluss an mipromex®-oder \*TI\*K-Geräte

Stromkreis mit folgenden Ausgangs-Höchstwerten

 $U_i \le 18,9 \text{ V}$   $I_i \le 49 \text{ mA}$ 

 $P_i \le 231 \text{ mW}$ 

 $C_i = 60 \text{ nF}$   $L_i = 0 \text{ mH}$ 

### Umgebungstemperatur

-20 ...+60 °C

### Lagertemperatur

-30 ...+80 °C, ideal +20 °C

#### Messbereich

 $10\ /\ 20\ /\ 50\ /\ 100\ /\ 200\ /\ 300$  entsprechend 0 bis zu max. 3750 Impulse, Spezialbereiche lieferbar. Der Auflösungsbereich ist sondendimensionsund produktspezifisch.

### Auflösung

Max. 0.003 pF/Impuls

#### Normmessbereich für Stabsonden mit abgesetztem MTI

Typ STK .../100/200/300

55 pF, Typ MTI 30/, 50/(0 - 16) Grundabgleichbereich je nach Sondenund HF-Kabellänge, wird vom Hersteller bestimmt

#### Grundabgleichbereich

MTI .../. 0 bis 16, 0 bis 500 pF

#### Messfrequenz

~ 500 kHz

#### Linearität

Abweichung < 0,1 % (ohne Sonde)

#### Hysterese

1 Messimpuls

#### Temperatureinfluss 5 - 45 °C

Typ MTI .../.A analog: < ± 3 Messimpulse

### Prüfung



Gas II 1/2G Ex ia Gb IIC T6

Staub II 1/2D Ex iaD 20/21 IP65 T85°C

II 1/2G Ex d ia IIC T6

RL 2014/34/EU

Prüfbericht Nr.: 08-IK-0395.01 mit Erweiterung 1

Gerät auch ohne Ex-Schutz lieferbar

#### Eigensicherer Ex-Anschluss:

Messelektronik MTI ... im Schutzgehäuse oder Stabsonden vom Typ S\*\*; K\*\* ; F\*\*

EMV-geprüft, STS 024 Bericht NR. 990102WS

entspricht EN 1127-1: 20011

EN 61000-6-2 2005 EN 6100-6-4 : 2007

EN 60079-0 : 2012 EN 60079-11 : 2012



# Messeinrichtung

Das Messsystem besteht aus Sonde, mit aufgebauter oder abgesetzter Vorort-Messelektronik MTI und dem Auswertegerät mipromex® in der nicht Ex-Zone. Die Kabellänge für Ex ia Anwendungen ist max. 200 m.

# **Funktion**

Die Impedanz ändert sich in Funktion der dielektrischen und elektrisch leitfähigen Eigenschaften organischer Produkte und wässeriger Lösungen, sowie der Eintauchtiefe der aktiven Messelektrode.

Die gemessene Impedanz wird als Summensignal von der Messelektronik MTI direkt in ein normiertes digitales Signal umgesetzt und als Impulspaket zum mipromex® übertragen.



# Einbauhinweise

- Einbau von oben nach unten oder unten nach oben (Längen- und Turbulenzabhängig)
- Bei der Installation muss der Umgang mit der Stabsonde entsprechend vorsichtig sein; die Sonde muss immer am Flansch gehalten sowie die Messelektrode abgestützt werden
- Es sind den firmeninternen Montagerichtlinien entsprechende Dichtungstypen anzuwenden
- Interne Sicherheitsvorschriften für geöffnete Tanks beachten
- Die Isolierung des Tanks darf den Anschlusskopf nicht umschliessen
- Umgebungstemperatur: max. zulässige Temperatur im Anschlusskopf darf +60 °C nicht überschreiten
- Die Druckprüfung ist mit eingebauter Sonde durchzuführen

# Ausbauhinweise

- Tank entleeren und mit Stickstoff oder Wasser spülen gem. Betriebsvorschrift (interne Sicherheitsvorschrift beachten)
- Elektrische Anschlüsse lösen. Sonde ausbauen, am Flansch anheben. Die aktive Messelektrode muss abgestützt sein.
- Bei Rücksendungen von Reparaturen müssen die Sicherheitsdatenblätter zum Personenschutz beigelegt werden

# Elektrische Hinweise

- · Verdrahtung nach Prinzipschema und Erdungsschema
- Anschlüsse an MTI-Klemmen 1/2, verpolungssicher passend für Leiterguerschnitt 0.2 1.5 mm²
- Das Anschlusskabel muss die Anforderungen am Einsatzort erfüllen
- MTI-Gehäusedeckel unter [Ex ia] darf in der Ex-Zone unter Spannung geöffnet werden
- Ausgangssignal vom mipromex® Impulsmoduliertes Signal U ≤18.9 V

# Prinzipschema

Sondenanschluss an Auswertegerät mipromex® Anschlussplan MRM2 Monorack DIN-Gehäuse

# 

# **7**ertifikate

### Explosionsschutz (ATEX)

EG-Baumusterprüfbescheinigung SEV 09 ATEX 0133 X

- Ex-Zertifizierung gemäss Richtlinie 2014/34 EU
- Vertraulicher Prüfbericht Nr.: 08-IK-0395.01

### CE-Zeichen

Die Sonde erfüllt die Gesetzlichen Anforderungen nach den EG-Richtlinien. CE 1254